

**RAPPORTO DELL'UFFICIO DI REVISIONE SULLA REVISIONE LIMITATA
ALL'ASSEMBLEA GENERALE DELL'ASSOCIAZIONE ZONAPROTETTA
(EX AIUTO AIDS TICINO), LUGANO**

In qualità di ufficio di revisione abbiamo verificato il conto annuale (bilancio, conto economico e allegato) dell'Associazione Zonaprotetta per l'esercizio 2019 chiuso al 31.12.2019. In conformità alle Swiss GAAP RPC 21 le indicazioni del rapporto di gestione non sono soggette a verifica ordinaria da parte dell'Ufficio di revisione.

Il Comitato è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali in merito all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra verifica é stata effettuata conformemente allo Standard svizzero sulla revisione limitata, il quale richiede che la stessa deve essere pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Una revisione limitata consiste essenzialmente nell'effettuare interrogazioni e procedure analitiche, come pure, a seconda delle circostanze, adeguate verifiche di dettaglio della documentazione disponibile presso la sede dell'Associazione sottoposta a revisione. Per contro, la verifica dei processi aziendali e del sistema di controllo interno, come pure interrogazioni e altre procedure miranti all'identificazione di atti illeciti o altre violazioni di disposizioni legali, sono escluse da questa revisione.

Sulla base della nostra revisione non abbiamo rilevato fatti che ci possano far ritenere che il conto annuale

- non presenti un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria ed economica in conformità alla Swiss GAAP RPC;
- non sia conforme alle disposizioni legali svizzere e statutarie.

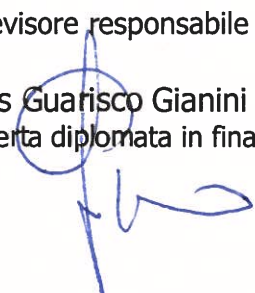
Confermiamo inoltre che le prescrizioni previste dalla fondazione ZEWO sono state rispettate.

Lugano-Cureggia, 4 marzo 2020

Studio Fiduciario Ines Guarisco Gianini

Il revisore responsabile

Ines Guarisco Gianini
Esperta diplomata in finanza e controlling



Allegati: Conto annuale

ZONAPROTETTA

LUGANO

BILANCIO

AL 31.12.2019

E

CONTO ECONOMICO

1.1.2019 – 31.12.2019

Associazione Zonaprotetta - Lugano

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2019

	2019		2018	
	CHF		CHF	
ATTIVI				
<u>Attivi circolanti</u>				
Cassa	1'113.15		2'539.25	
Posta	13'709.61		51'083.01	
Banca: Conto corrente BDS	70'359.16		43'197.70	
Debitori diversi	0.00		2'519.60	
Ratei e risconti attivi	<u>51'840.00</u>	137'021.92	<u>56'840.00</u>	156'179.56
<u>Attivi fissi</u>				
Cauzioni/garanzie		600.00		600.00
<u>Attivi destinati per scopi specifici</u>				
Cassa utenti	74.10		1'288.55	
Banca: Conto risparmio utenti	1'189.20		1'187.12	
Debitore conto utenti	<u>74'007.82</u>	75'271.12	<u>68'418.70</u>	70'894.37
TOTALE ATTIVI		<u>212'893.04</u>		<u>227'673.93</u>
PASSIVI				
<u>Debiti a breve termine</u>				
Creditori diversi	28'194.30		22'168.35	
Ratei e risconti passivi	<u>124'042.12</u>	152'236.42	<u>149'432.70</u>	171'601.05
<u>Capitale dei fondi</u>				
Fondo utenti		75'271.12		70'894.37
<u>Capitale proprio</u>				
Perdita riportata	-14'821.49		-28'565.03	
Utile d'esercizio	<u>206.99</u>	-14'614.50	<u>13'743.54</u>	-14'821.49
TOTALE PASSIVI		<u>212'893.04</u>		<u>227'673.93</u>

Associazione Zonaprotetta

Associazione Zonaprotetta - Lugano

CONTO ECONOMICO DAL 1.1.2019 AL 31.12.2019

	2019		2018	
	CHF		CHF	
RICAVI				
Sussidi e contributi:				
Sussidio cantonale	250'000.00		250'000.00	
Sussidio da Ass. diverse	100.00		0.00	
Quote sociali	680.00	250'780.00	625.00	250'625.00
Ricavi progetti:				
Fondo progetti Aiuto Aids Svizzero	36'137.00		28'191.00	
Primis	132'092.00		122'175.00	
Ricavi da servizi e produzioni	1'679.00		1'804.00	
Gay Ticino	55'960.00		61'280.00	
Zonaprotetta	7'000.00			
Test a Zonaprotetta	5'595.00	238'463.00	7'200.00	220'650.00
TOTALE RICAVI		489'243.00		471'275.00
COSTI DIRETTI DEI PROGETTI				
Spese progetti:				
I° dicembre Giornata mond.Aids	3'321.55		2'022.15	
Materiale prevenz.+bancarelle	1'383.95		3'670.60	
Primis	174'227.29		158'657.27	
Gay Ticino	55'151.14		68'692.86	
Zonaprotetta	27'984.64		32'563.75	
Test a Zonaprotetta	11'115.50	-273'184.07	7'380.60	-272'987.23
TOTALE DA RIPORTARE		216'058.93		198'287.77

TOTALE RIPORTATO	216'058.93		198'287.77	
	2019		2018	
COSTI AMMINISTRATIVI	CHF		CHF	
<u>Stipendi e oneri sociali:</u>				
Stipendi e AF	141'220.63		112'051.60	
AVS/AD	11'689.11		9'029.25	
LPP	10'396.87		8'985.55	
Ass. infortuni + malattia	3'967.92	-167'274.53	2'967.70	-133'034.10
<u>Spese legali e consulenze:</u>				
Ufficio revisione+consulenze	6'588.65		5'132.30	
Spese generali e rappresentanza	1'780.85	-8'369.50	2'804.65	-7'936.95
<u>Manutenzioni:</u>				
Manutenzioni/riparazioni	5'151.45		4'790.60	
Acquisto attrezzi	196.10	-5'347.55	699.95	-5'490.55
<u>Spese per locali:</u>				
Affitto	22'800.00		22'800.00	
Elettricit�/acqua	1'723.00		1'923.90	
Contatto pulizie Area + mat.	6'336.95	-30'859.95	4'752.15	-29'476.05
<u>Spese amministrative:</u>				
Cancelleria	389.90		1'049.90	
Telefono	1'372.75		1'294.29	
Spese postali	732.70		1'065.80	
Centro docum.e quote ad ass.	884.00		794.00	
Spese grafico + tipografo	0.00	-3'379.35	3'500.00	-7'703.99
<u>Altre spese d'esercizio:</u>				
Trasferte operatori	186.80		440.90	
Formazione operatori	0.00		0.00	
Spese bancarie	88.20		75.60	
Interessi passivi	51.69		0.00	
Assicurazione ufficio	524.00	-850.69	521.90	-1'038.40
RISULTATO INTERMEDIO		-22.64		13'607.73
Interessi attivi		229.63		135.81
Utile annuale		206.99		13'743.54

Associazione Zonaprotetta

Informazioni generali

Zonaprotetta è un'associazione con sede a Lugano.

Zonaprotetta è uno spazio sulla strada aperto ai giovani e a tutta la popolazione, che offre informazioni generali sulla sessualità e sulla prevenzione. È rivolto anche agli adulti, a insegnanti, genitori, operatori sociali ed educatori. Zonaprotetta inoltre, dal 2014, è diventata il nuovo nome dell'associazione, fino allora chiamata Aiuto Aids Ticino.

1 Informazioni sui principi applicati per l'allestimento del conto annuale

Il conto annuale è stato allestito in CHF, che rappresenta la valuta funzionale dell'associazione e l'esercizio contabile termina al 31 dicembre.

Conversione divise estere

La contabilità è tenuta nella moneta, il franco svizzero (CHF).

Tutti i valori patrimoniali monetari e i debiti in divisa estera sono convertiti al tasso di cambio in vigore alla data di bilancio. Le transazioni in valuta estera vengono convertite al tasso di cambio medio mensile in base alla direttiva IVA.

Gli utili e le perdite di corso di cambio realizzati da transazioni in moneta estera vengono registrati nel conto economico ed esposti nella stessa posizione.

Liquidità

Le liquidità comprendono le consistenze di cassa, i crediti bancari e gli investimenti finanziari presso banche con una durata massima di 90 giorni.

Esse sono allibrate al loro valore nominale.

Ratei e risconti attivi

I ratei e risconti attivi sono determinati facendo riferimento alla componente temporale di quote dei ricavi, proventi, costi ed oneri comuni a due o più esercizi.

In tale voce sono stati iscritti i proventi di competenza dell'esercizio, esigibili in periodi successivi, ed i costi sostenuti nel periodo ma di competenza di esercizi successivi.

Altri crediti a breve termine

Gli altri crediti a breve termine sono iscritti al loro valore nominale.

Tutti i crediti, in caso di prevedibili perdite, sono valutati al presumibile valore di realizzo mediante costituzione di un apposito fondo svalutazione crediti.

Immobilizzazioni finanziarie

Gli immobilizzi finanziari vengono iscritti a bilancio al valore d'acquisto, tenendo conto delle rettifiche di valore necessarie dal punto di vista economico-aziendale.

Debiti per forniture e prestazioni

I debiti vengono iscritti nel bilancio al loro valore nominale

Ratei e risconti passivi

I ratei e risconti passivi sono determinati facendo riferimento ai costi di competenza dell'esercizio sostenibili in periodi successivi, ed i proventi percepiti nel periodo, ma di competenza di esercizi successivi.

Accantonamenti

Gli accantonamenti sono valutati nel giorno di chiusura del bilancio sulla base delle probabili uscite monetarie. I rischi sono stati considerati in misura sufficiente.

Gli accantonamenti rappresentano obblighi di legge o di fatto.

Impegni eventuali

Gli impegni eventuali vengono valutati alla data del bilancio. Qualora appaia probabile un esborso, senza un corrispondente vantaggio economico, deve essere costituito un accantonamento. In caso contrario si inserisce una notifica in allegato.

	CHF		CHF
2 Informazioni e delucidazioni inerenti a poste del bilancio			
	al 31.12.2019		al 31.12.2018
Assicurazioni sociali e previdenza			
Creditore AVS/AD/AF	7'126.65	-	2'193.50
Creditore LAINF	799.50	-	79.00
Creditore PG Malattia	267.80	-	247.10
Creditore LPP	0.35		109.90
Creditore Imposta alla fonte	-		2'058.45
Totale Assicurazioni sociali e previdenza	<u>8'194.30</u>	-	<u>351.25</u>
Ratei e risconti passivi			
nei confronti di terzi	15'034.30		26'014.00
nei confronti di dipendenti	-		-
rettifiche di valore, accantonamenti	109'007.82		123'418.70
Totale ratei e risconti passivi	<u>124'042.12</u>		<u>149'432.70</u>
3 Informazioni e delucidazioni inerenti al conto economico			
	al 31.12.2019		al 31.12.2018
Stipendi e oneri sociali			
Stipendi pagati durante l'esercizio	318'069.65		298'333.65
Stipendi di competenza anno precedente	-		-
Assegni famiglia	-		-
Rimborsi indennità malattia e infortunio	- 6'178.00	-	20'710.00
Oneri sociali dell'esercizio	52'618.55		46'881.65
Totale stipendi e oneri sociali	<u>364'510.20</u>		<u>324'505.30</u>
<u>Addebito Stipendi e Oneri sociali ai Progetti:</u>			
Progetto Primis	- 137'556.59	-	124'443.40
Progetto Zonaprotetta	- 18'124.44	-	18'651.20
Progetto Gay Ticino	- 41'554.64	-	48'376.60
Stipendi e oneri sociali a conto economico	<u>167'274.53</u>		<u>133'034.10</u>
3 Numero di collaboratori			
	al 31.12.2019		al 31.12.2018
Media annua dei posti di lavoro a tempo pieno			
Fino a 10 posti di lavoro a tempo pieno	x		x
Al massimo 50 posti di lavoro a tempo pieno			
Al massimo 250 posti di lavoro a tempo pieno			
Oltre 250 posti di lavoro a tempo pieno			

4 Debiti nei confronti di istituti di previdenza	al 31.12.2019	al 31.12.2018
	CHF	CHF
Debiti nei confronti di istituti di previdenza	0.35	109.90

5 Eventi importanti successivi alla data di chiusura del bilancio

Non vi sono ulteriori eventi posteriori alla data del bilancio da citare o considerare nel conto annuale 2019.

PROPOSTA D'IMPIEGO DELL'UTILE DI BILANCIO

	al 31.12.2019	al 31.12.2018
	CHF	CHF
Riporto risultati esercizi anni precedenti	- 14'821.49	- 28'565.03
Utile netto annuale	206.99	13'743.54
Perdita di bilancio	- 14'614.50	- 14'821.49
Riporto a nuovo	- 14'614.50	- 14'821.49
Totale	- 14'614.50	- 14'821.49

Associazione Zonaprotetta

Spettabile
ZONAPROTETTA
Via Bagutti 2
Casella Postale 4034
6904 LUGANO

Cureggia, 4 marzo 2020